



DEPARTAMENTO DE CONTROLE DO ESPAÇO AÉREO
SUBDEPARTAMENTO DE OPERAÇÕES

DOCUMENTAÇÃO DE VOO

Flight Documentation

EXPEDIDA ÀS _____ UTC DATA: ____/____/20____
 Issued at Date

CENTRO METEOROLÓGICO DE _____
 Meteorological Office of

| | |
|---|-------------------------------------|
| IDENTIFICAÇÃO DA AERONAVE: _____ Aircraft Identification | COMANDANTE: _____ Captain |
| ROTA: _____ Route | NÍVEL DE VOO: _____ Flight Level |
| AERÓDROMOS DE ALTERNATIVA: _____ Alternate aerodromes | |
| DATA/HORA DA PARTIDA: _____ Departure Date/Time | _____ / _____ / 20____ ÀS _____ UTC |

B R A S I L

www.redemet.aer.mil.br

Informações oficiais de Meteorologia do Comando da Aeronáutica

ABREVIATURAS E SÍMBOLOS METEOROLÓGICOS USADOS NA DOCUMENTAÇÃO DE VOO

Meteorological symbols and abbreviations used in flight documentation






















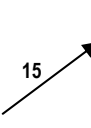

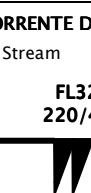
SÍMBOLOS DE TEMPO SIGNIFICATIVO

Significant Weather Symbols

| | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|
|  | CICLONE TROPICAL Tropical Cyclone |  | ERUPÇÃO VULCÂNICA Volcanic Eruption |  | NEVE LEVANTADA PELO VENTO EM ÁREA EXTENSA Widespread Blowing Snow |
|  | LINHA DE INSTABILIDADE SEVERA Severe Squall Line |  | MONTANHAS OBSCURECIDAS Mountain obscuration |  | NÉVOA FORTE DE AREIA OU POEIRA Severe Sand or Dust Haze |
|  | TURBULÊNCIA MODERADA Moderate Turbulence |  | CHUVISCO Drizzle |  | TEMPESTADE DE AREIA OU POEIRA EM ÁREA EXTENSA Widespread Sandstorm or Duststorm |
|  | TURBULÊNCIA SEVERA Severe Turbulence |  | CHUVA Rain |  | NÉVOA SECA EM ÁREA EXTENSA Widespread Haze |
|  | ONDAS OROGRÁFICAS Mountain Waves |  | NEVE Snow |  | NÉVOA ÚMIDA EM ÁREA EXTENSA Widespread Mist |
|  | GELO MODERADO EM AERONAVES Moderate Aircraft Icing |  | PANCADA Shower |  | FUMAÇA EM ÁREA EXTENSA Widespread Smoke |
|  | GELO SEVERO EM AERONAVES Severe Aircraft Icing |  | GRANIZO Hail |  | MATERIAIS RADIOATIVOS NA ATMOSFERA Radioactive Materials in the atmosphere |
|  | NEVOEIRO EM ÁREA EXTENSA Widespread Fog |  | PRECIPITAÇÃO CONGELANTE Freezing Precipitation | | |

FRENTES, ZONAS DE CONVERGÊNCIA E OUTROS SÍMBOLOS USADOS

Front and convergence zones and other symbols used

| | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|
|  | FRENTE FRIA À SUPERFÍCIE Cold front at surface |  | FRENTE SEMI-ESTACIONÁRIA À SUPERFÍCIE Quasi-stationary front at surface |  | LINHA DE CONVERGÊNCIA Convergence line |
|  | FRONTOGÊNESIS DE FRENTE FRIA Frontogenesis of cold front |  | FRONTOGÊNESIS DE FRENTE SEMI-ESTACIONÁRIA Frontogenesis of quasi-stationary front |  | NÍVEL DE CONGELAÇÃO Freezing level |
|  | FRONTÓLISIS DE FRENTE FRIA Frontolysis of cold front |  | FRONTÓLISIS DE FRENTE SEMI-ESTACIONÁRIA Frontolysis of quasi-stationary front |  | ZONA DE CONVERGÊNCIA INTERTROPICAL Intertropical Convergence Zone |
|  | FRENTE QUENTE À SUPERFÍCIE Warm front at surface |  | ALTURA MÁXIMA DA TROPOPAUSA Tropopause high |  | TEMPERATURA DA SUPERFÍCIE DO MAR Sea-surface temperature |
|  | FRONTOGÊNESIS DE FRENTE QUENTE Frontogenesis of warm front |  | ALTURA MÍNIMA DA TROPOPAUSA Tropopause low |  | VENTO FORTE À SUPERFÍCIE EM ÁREA EXTENSA Widespread strong surface wind |
|  | FRONTÓLISIS DE FRENTE QUENTE Frontolysis of warm front |  | NÍVEL DA TROPOPAUSA Tropopause level |  | ÁREA DE TURBULÊNCIA Turbulence area |
|  | FRENTE OCLUSA À SUPERFÍCIE Occluded front at surface |  | ESTADO DO MAR State of the sea |  | ÁREA DE TEMPO SIGNIFICATIVO Significant weather area |
|  | VELOCIDADE EM NÓS E DIREÇÃO DE SISTEMAS FRONTAIS, DE PRESSÃO OU DE CICLONES Speed in knots and direction of the frontal systems, pressure systems or cyclones |  | A HASTE INDICA A DIREÇÃO DO VENTO E O NÚMERO DE REBARBAS E/OU BANDEIROLAS CORRESPONDE À VELOCIDADE; UMA BANDEIROLA CORRESPONDE A 50 KT, UMA REBARBA A 10 KT E MEIA REBARBA A 5 KT Arrows indicate wind direction and number of pennants and/or feathers correspond to speed; pennants correspond to 50 kt, feathers correspond to 10 kt and half-feathers correspond to 5 kt | | |
|  | CORRENTE DE JATO Jet Stream | SE A VELOCIDADE MÁXIMA DO VENTO É DE 120 KT OU MAIS, OS NÍVEIS DE VOO ENTRE OS QUAIS OS VENTOS SÃO SUPERIORES A 80 KT SÃO COLOCADOS ABAIXO DO NÍVEL DO VENTO MÁXIMO. NO EXEMPLO, OS VENTOS SÃO SUPERIORES A 80 KT ENTRE FL 220 E FL 400. If the maximum wind speed is 120 kt or more, the flight levels between which are greater than 80 kt is placed below the maximum wind level. In the example, winds are greater than 80 kt between FL 220 and FL 400. A LINHA DO EIXO DA CORRENTE DE JATO COMEÇA/TERMINA NOS PONTOS ONDE A VELOCIDADE DO VENTO DE 80 KT É PREVISTA. The line the jet axis begins/ends at the points where a wind speed of 80 kt is forecast. BARRA DUPLA USADA SEMPRE PARA MUDANÇAS NA ALTURA DO EIXO DO JATO DE +/- 3.000 PÉS OU NA VELOCIDADE DE +/- 20 KT. Double bar used whenever the height of the jet axis changes by +/- 3.000 ft or the speed changes by +/- 20 kt. | | | |

ABREVIATURAS USADAS PARA DESCREVER NUVENS Abbreviations used to describe clouds

| TIPO Type | | | QUANTIDADE Amount | |
|--------------------------|---------------------------|---|--|------------------------------------|
| CI - CIRRUS | AS - ALTOSTRATUS | CU - CUMULUS | Nuvens, exceto CB Clouds, except CB | Somente CB CB only |
| CC - CIRROCUMULUS | NS - NIMBOSTRATUS | CB - CUMULONIMBUS | FEW - POUCO Few | ISOL - ISOLADO Isolated |
| CS - CIRROSTRATUS | SC - STRATOCUMULUS | TCU - CUMULUS EM FORMA DE TORRES | SCT - ESPARSO Scattered | OCNL - OCASIONAL Occasional |
| AC - ALTOCUMULUS | ST - STRATUS | | BKN - NUBLADO Broken | FRQ - FREQUENTE Frequent |
| | | | OVC - ENCOBERTO Overcast | EMBD - EMBUTIDO Embedded |

ALTURAS DAS NUVENS EM FL, TOPO SOBRE A BASE. QUANDO XXX FOR USADO, TOPOS OU BASES ESTARÃO FORA DA CAMADA A QUE SE REFERE A CARTA.
Heights of clouds in FL, top over base. When XXX is used, tops or bases are outside the layer to which the chart applies.

OUTROS SÍMBOLOS Other symbols

X - posição dos centros de pressão, em hPa position of pressure centers, in hPa
L - centro de baixa pressão low pressure center
H - centro de alta pressão high pressure center

QSTNR - QUASE-ESTACIONÁRIO Quasi-Stationary
STNR - ESTACIONÁRIO Stationary
SFC - SUPERFÍCIE Surface

